



## ประกาศสถานกงสุลใหญ่ ณ นครเชิงตู

เรื่อง การรับสมัครผู้ช่วยหัวหน้าศูนย์ข้อมูลเพื่อธุรกิจไทยในจีน ประจำสถานกงสุลใหญ่ ณ นครเชิงตู

(Thailand Business Information Center, Chengdu)

จำนวน ๑ อัตรา

ด้วยสถานกงสุลใหญ่ ณ นครเชิงตู ประสงค์ที่จะรับสมัครบุคคลเพื่อเข้ารับการคัดเลือกเป็น ลูกจ้างเหมาบริการ ตำแหน่ง ผู้ช่วยหัวหน้าศูนย์ข้อมูลเพื่อธุรกิจไทยในจีน ประจำสถานกงสุลใหญ่ ณ นครเชิงตู โดยมีรายละเอียดการรับสมัคร ดังนี้

๑. **ตำแหน่งที่รับสมัคร** ผู้ช่วยหัวหน้าศูนย์ข้อมูลเพื่อธุรกิจไทยในจีน ประจำสถานกงสุลใหญ่ ณ นครเชิงตู

๑.๑ จำนวน ๑ อัตรา

๑.๒ ขัตราชั่ง ๖,๕๐๐ หยวน (ยกเว้นเดือนตุลาคม ๒๕๖๑ ขัตราชั่ง ๕,๐๓๐ หยวน)

๑.๓ ระยะเวลาจ้าง ตั้งแต่วันที่ ๙ ตุลาคม ๒๕๖๑ ถึงวันที่ ๓๐ กันยายน ๒๕๖๒ (และอาจต่อสัญญา จ้างได้โดยการพิจารณาของสถานกงสุลใหญ่ฯ)

### ๒. คุณสมบัติ

๒.๑ เป็นบุคคลสัญชาติไทย

๒.๒ สำเร็จการศึกษาระดับปริญญาตรี หรือปริญญาโทไม่จำกัดสาขา หากเป็นด้านเศรษฐศาสตร์ พาณิชยศาสตร์ สถิติ บริหารธุรกิจหรือสาขาที่เกี่ยวข้อง จะได้รับการพิจารณาเป็นพิเศษ

๒.๓ มีทักษะการพูด อ่าน และเขียนภาษาไทยและภาษาจีน ได้ดีมาก และสามารถใช้ภาษาอังกฤษ ได้ดี

๒.๔ มีความสามารถพิมพ์ภาษาไทย ภาษาจีน และภาษาอังกฤษได้คล่องแคล่ว

๒.๕ มีความเชี่ยวชาญในการใช้ Microsoft Office โปรแกรมคอมพิวเตอร์พื้นฐาน จัดการเว็บไซต์ (Website Administrator) และอินเทอร์เน็ตเป็นอย่างดี และหากสามารถทำ infographic ได้ จะได้รับ การพิจารณาเป็นพิเศษ

๒.๖ มีความยั่น มีความจริงจัง ใส่ใจ และกระตือรือร้น ให้ความรู้ สามารถค้นคว้าวิจัยข้อมูล เพื่อนำมาประกอบการเขียน/แปลข่าวเศรษฐกิจประจำวัน และบทความเศรษฐกิจ

๒.๗ มีทัศนคติในเชิงบวกในการทำงาน สามารถทำงานเป็นทีมร่วมกับผู้อื่นได้ดี มีความรับผิดชอบ มีมนุษย์สัมพันธ์ที่ดี มีจิตบริการ รวมทั้ง มีความเสียสละ ทุ่มเทให้เกิดผลสัมฤทธิ์ของงาน

๒.๘ หากมีประสบการณ์ที่เกี่ยวข้องกับการประมวลวิเคราะห์ข้อมูลสถิติจะได้รับการพิจารณาเป็นพิเศษ

### ๓. หน้าที่ความรับผิดชอบ

๓.๑ จัดการเว็บไซต์ศูนย์ข้อมูลเพื่อธุรกิจไทยในจีน ([www.thaibizchina.com](http://www.thaibizchina.com)) ร่วมกับเจ้าหน้าที่

ศูนย์ข้อมูลเพื่อธุรกิจไทยฯ ประจำสถานเอกอัครราชทูต และสถานกงสุลใหญ่จีน ในจีน ให้มีความทันสมัย มีข้อมูลที่สมบูรณ์และเป็นประโยชน์ต่อการส่งเสริมและขยายช่องทางเศรษฐกิจ การค้า และการลงทุนของไทยในจีน

๓.๒ ค้นคว้า แปลและวิเคราะห์ข่าวเศรษฐกิจและอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องและมีนัยสำคัญทางเศรษฐกิจของมณฑลเสฉวน และมหานครฉงชิ่ง เพื่อจัดทำข่าว บทความ บทวิเคราะห์ หรือบทสัมภาษณ์ สำหรับเว็บไซต์ศูนย์ข้อมูลเพื่อธุรกิจไทยในจีน เว็บไซต์สถานกงสุลใหญ่ ณ นครเชิงตู และ social media อื่น ๆ ของสถานกงสุลใหญ่ฯ (WeChat)

๓.๓ ให้บริการตอบคำถามด้านธุรกิจแก่ผู้ประกอบการไทยที่สนใจทั้งการตอบผ่านไปรษณีย์ อิเล็กทรอนิกส์ และให้บริการโดยตรงแก่ผู้ที่เดินทางมาสอบถาม ณ สถานกงสุลใหญ่ ณ นครเชิงตู

๓.๔ ติดต่อและประสานงานกับหน่วยงานภาครัฐและเอกชนที่เกี่ยวข้องของไทยและจีน เพื่อให้ได้มาซึ่งข้อมูลและช่องทางด้านเศรษฐกิจที่เป็นประโยชน์แก่ธุรกิจไทย

๓.๕ เข้าร่วมการสัมมนาและประชุมต่าง ๆ และการร่วมเดินทางไปศึกษาดูงาน/ สำรวจศักยภาพ ทางเศรษฐกิจของบริษัทต่าง ๆ ในมณฑลเสฉวนและมหานครฉงชิ่ง ตามที่ได้รับมอบหมาย และยกร่าง รายงานการประชุมสัมมนา/ศึกษาดูงาน พร้อมทั้ง เขียนข่าวสารนิเทศและบทความที่เกี่ยวข้อง

๓.๖ มีความยืดหยุ่นในการปฏิบัติงาน ปฏิบัติภารกิจอื่น ๆ ตามที่ได้รับมอบหมายจาก สถานกงสุลใหญ่ ณ นครเชิงตู

#### ๔. เอกสารและหลักฐานที่ใช้ในการสมัคร

๔.๑ ใบสมัคร (เอกสารแนบ) พร้อมูปถ่ายหน้าตั้งขนาด ๑ ๑/๒ หรือ ๒ นิ้ว จำนวน ๑ รูป

๔.๒ ประวัติย่อ (Resume) ภาษาไทย

๔.๓ สำเนาบัตรประจำตัวประชาชนหรือหนังสือเดินทาง และสำเนาทะเบียนบ้าน (รวมทั้งสำเนาหลักฐานการผ่านการเกณฑ์ทหารสำหรับผู้สมัครเพศชาย) อย่างละ ๑ ฉบับ

๔.๔ สำเนา Transcript แสดงผลการเรียนระดับปริญญา จำนวน ๑ ฉบับ

๔.๕ สำเนาปริญญาบัตรหรือหนังสือรับรองจากสถานศึกษาที่ระบุว่า ได้สำเร็จการศึกษาตามหลักสูตรที่สถานศึกษาดังกล่าวกำหนด ๑ ฉบับ

๔.๖ สำเนาผลการทดสอบวัดระดับความสามารถทางภาษาจีน (Chinese Proficiency Test) ระบบใหม่ ระดับ ๔ ขึ้นไป ซึ่งมีอายุไม่เกิน ๒ ปี

๔.๗ สำเนาเอกสารอื่นๆ ประกอบการพิจารณา (หากมี) อาทิ ผลการทดสอบวัดระดับ TOEFL Portfolio ฯลฯ

๔.๘ หนังสือรับรองการผ่านงาน (หากมี)

ทั้งนี้ ผู้สมัครต้องยื่นเอกสารและหลักฐานต่าง ๆ โดยรับรอง "สำเนาถูกต้อง" พร้อมลงชื่อกำกับไว้ใน สำเนาหลักฐานข้อ ๔.๒-๔.๘ หากเอกสารหลักฐานเป็นภาษาต่างประเทศให้แปลโดยสำนักงานแปลภาษาที่เชื่อถือได้ และเอกสารแปลต้องผ่านการรับรองจากหน่วยงานจีน

#### ๕. การรับสมัคร

ผู้สนใจยื่นใบสมัครพร้อมเอกสารและหลักฐานตามข้อ ๔. ได้ตั้งแต่วันที่ ๑๐ กันยายน ๒๕๖๑ ถึงวันที่ ๒๐ กันยายน ๒๕๖๑ ตามช่องทางดังๆ ดังนี้

๔.๑ ยื่นด้วยตนเองหรือทางไปรษณีย์ (เวลา ๐๙.๐๐ น. – ๑๗.๐๐ น.)

๔.๒ ส่งไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ไปที่ [thai-chengdu@hotmail.com](mailto:thai-chengdu@hotmail.com)

ผู้สนใจสามารถสอบถามรายละเอียดเพิ่มเติมได้ที่ศูนย์ข้อมูลเพื่อธุรกิจไทยในจีน ประจำสถานกงสุลใหญ่ ณ นครเชียงตู ที่โทร +๘๖ ๒๐ ๖๖๘ ๙๘๖๖๑ ต่อ ๘๐๓๕ หรือทางไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ [thai-chengdu@hotmail.com](mailto:thai-chengdu@hotmail.com)

## **๖. เกณฑ์การคัดเลือก**

ผู้มีสิทธิ์สอบสัมภาษณ์จะต้องเป็นผู้ที่สอบข้อเขียนผ่านเกณฑ์อย่างน้อยร้อยละ ๖๐ ของคะแนนรวม โดยข้อสอบจะวัดความสามารถด้านการอ่าน/การวิเคราะห์/การแปลจากภาษาจีนเป็นภาษาไทย และ การเรียนรู้เป็นภาษาไทย (๑๐๐ คะแนน) ซึ่งเป็นการสอบข้อเขียนแบบอัดแน่น มุ่งทดสอบ ความสามารถในการแปลภาษาไทย-จีน ได้อย่างถูกต้อง สมบูรณ์และ流利 ตลอด

## **๗. กำหนดการรับสมัครและคัดเลือกเบื้องต้น**

หมายเหตุ : วันและเวลาข้างต้นอาจจะมีการเปลี่ยนแปลงได้ จะแจ้งให้ทราบอีกครั้งทางไปรษณีย์ อิเล็กทรอนิกส์/ เว็บไซต์ของสถานกงสุลใหญ่ฯ

## **๘. แนวทางการสอบข้อเขียนและสอบสัมภาษณ์**

๘.๑ เจ้าหน้าที่จะส่งข้อสอบให้แก่ผู้มีสิทธิ์เข้ารับการทดสอบข้อเขียนผ่านทางไปรษณีย์ อิเล็กทรอนิกส์ พร้อมกันในเวลา ๙.๓๐ น. (เวลาจีน) ในวันที่ ๒๔ กันยายน ๒๕๖๑

๘.๒ ผู้เข้ารับการทดสอบข้อเขียนต้องส่งข้อสอบคืนในวันที่ ๒๕ กันยายน ๒๕๖๑ ภายในเวลา ๑๒.๓๐ น. (เวลาจีน) ผ่านทางไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ (ให้จัดส่งโดยการตอบกลับไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ของเจ้าหน้าที่ที่จัดส่งข้อสอบให้)

๘.๓ สถานกงสุลใหญ่ฯ จะประกาศรายชื่อผู้มีสิทธิ์เข้ารับการสอบสัมภาษณ์ผ่านเว็บไซต์ สถานกงสุลใหญ่ ณ นครเชียงตู ([www.thaiembassy.org/chengdu](http://www.thaiembassy.org/chengdu))

๘.๔ กำหนดการสอบสัมภาษณ์ ในวันที่ ๒๘ กันยายน ๒๕๖๑ รายละเอียดการสอบสัมภาษณ์ จะแจ้งให้ทราบในโอกาสต่อไป

๘.๕ สถานกงสุลใหญ่ฯ จะประกาศรายชื่อผู้ผ่านการสอบสัมภาษณ์และได้รับการคัดเลือก ผ่านเว็บไซต์สถานกงสุลใหญ่ ณ นครเชียงตู ([www.thaiembassy.org/chengdu](http://www.thaiembassy.org/chengdu))  
ผู้สนใจสามารถศึกษารายละเอียดพร้อมประกาศเพิ่มเติมได้บนเว็บไซต์สถานกงสุลใหญ่ ณ นครเชียงตู ทาง ([www.thaiembassy.org/chengdu](http://www.thaiembassy.org/chengdu)) และเว็บไซต์ศูนย์ข้อมูลเพื่อธุรกิจไทยในจีน [www.thaibizchina.com](http://www.thaibizchina.com)



ประกาศ ณ วันที่ ๑๐ กันยายน ๒๕๖๑

(นายวิทิต เภาวัฒนาสุข)

รองผู้อำนวยการ

Royal Thai Consulate-General in Chengdu